

**ÉTAT DE LA LÉGISLATION
LORS DE LA PROROGATION
(1^{re} Session, 33^e Législature)**

PROJETS DE LOI DU GOUVERNEMENT

(CHAMBRE DES COMMUNES)

PROJET DE LOI C-2

Loi portant dissolution de la Société canadienne des paris sportifs et de Loto Canada Inc.

Première lecture, 17 juin, 1985. Deuxième et troisième lectures et sanction royale, 20 juin. *Chapitre 22, 1985.*

PROJET DE LOI C-3

Loi modifiant plusieurs lois pour donner suite à la réorganisation judiciaire de l'Ontario et du Manitoba

Première lecture, 13 décembre 1984. Deuxième lecture, 18 décembre. Troisième lecture, 19 décembre. Sanction royale, 20 décembre. *Chapitre 41, 1984.*

PROJET DE LOI C-4

Loi modifiant la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme

Première lecture, 27 novembre 1984. Deuxième lecture, 28 novembre. Troisième lecture, 29 novembre. Sanction royale, 20 décembre. *Chapitre 42, 1984.*

PROJET DE LOI C-5

Loi modifiant la Loi sur la commercialisation du poisson d'eau douce

Première lecture, 13 décembre 1984. Deuxième lecture, 19 décembre. Troisième lecture et sanction royale, 20 décembre. *Chapitre 43, 1984.*

PROJET DE LOI C-6

Loi modifiant la Loi sur le poisson salé

Première lecture, 4 décembre 1984. Deuxième lecture, 11 décembre. Troisième lecture, 12 décembre. Sanction royale, 20 décembre. *Chapitre 44, 1984.*

PROJET DE LOI C-7

Loi modifiant la législation relative à l'impôt sur le revenu et d'autres lois connexes

Première lecture, 4 décembre 1984. Deuxième lecture et renvoi au Comité des banques et du commerce, 12 décembre. Rapport du Comité (sans amendement); troisième lecture et sanction royale, 20 décembre. *Chapitre 45, 1984.*

PROJET DE LOI C-8

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers

Première lecture, 18 décembre 1984. Deuxième lecture, 19 décembre. Troisième lecture et sanction royale, 20 décembre. *Chapitre 46, 1984.*

PROJET DE LOI C-9

Loi modifiant la Loi sur les douanes et le Tarif des douanes

Première lecture, 4 décembre 1984. Deuxième lecture et renvoi au Comité des banques et du commerce, 6 décembre. Rapport du Comité (sans amendement) et troisième lecture, 13 décembre. Sanction royale, 20 décembre. *Chapitre 47, 1984.*

PROJET DE LOI C-10

Loi concernant l'interprétation des conventions internationales conclues par le Canada en matière d'impôts sur le revenu et de leurs lois de mise en œuvre

Première lecture, 13 décembre 1984. Deuxième lecture, 18 décembre. Troisième lecture, 19 décembre. Sanction royale, 20 décembre. *Chapitre 48, 1984.*

PROJET DE LOI C-11

Loi portant pouvoir d'emprunt

Première lecture, 22 janvier 1985. Deuxième lecture et renvoi au Comité des finances nationales, 23 janvier. Rapport du Comité (sans amendement); troisième lecture et sanction royale, 27 février. *Chapitre 5, 1985.*

PROJET DE LOI C-13

Loi modifiant la Loi sur les travaux publics et la Loi sur les concessions de terres publiques

Première lecture, 18 décembre 1984. Deuxième lecture, 22 janvier 1985. Troisième lecture, 23 janvier. Sanction royale, 26 février. *Chapitre 1, 1985.*

PROJET DE LOI C-14

Loi autorisant la prise d'arrêtés sur la production de documents et la fourniture de renseignements dans le cadre d'instances devant des tribunaux étrangers, sur les mesures en matière de commerce ou d'échanges internationaux émanant d'États ou de tribunaux étrangers et sur la reconnaissance et l'exécution au Canada de certains jugements étrangers en matière antitrust